

616548-2026 - Súťaž

Švajčiarsko – Nábytok (vrátane kancelárskeho nábytku), zariadenie interiéru, domáce spotrebiče (s výnimkou osvetlenia) a čistiace prostriedky – Lieferung und Installation von Besprechungskabinen (Los 1 und Los 2)

OJ S 173/2026 08/09/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim - Oznámenie o zmene

Tovary

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: HBD - Immobilien Stadt Zürich (IMMO)

E-mail: imo-beschaffungswesen@zuerich.ch

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejnoprávna inštitúcia pod kontrolou miestneho orgánu

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Lieferung und Installation von Besprechungskabinen (Los 1 und Los 2)

Opis: Die Besprechungskabinen sollen als freistehende Raum-in-Raum-Systeme in Verwaltungsstandorten der Stadt Zürich zum Einsatz kommen. Die Kabinen dienen als flexible Rückzugsorte für konzentriertes Arbeiten, vertrauliche Gespräche, Telefonate sowie Videokonferenzen innerhalb bestehender Büroflächen. Die Leistung umfasst einerseits die Lieferung, Montage, Inbetriebnahme und Funktionsprüfung von modularen Besprechungskabinen für eine bis vier Personen inklusive Möblierung, Elektrifizierung etc. während der dreijährigen Vertragslaufzeit und der optionalen zweijährigen Vertragsverlängerung und andererseits der Verpflichtung zur Demontage, Einlagerung sowie zum Wiederaufbau sowie Servicedienstleistungen während 5 Jahren. Die angebotenen Produkte müssen den definierten Anforderungen hinsichtlich Akustik, Belüftung, Beleuchtung, Sicherheit, Nachhaltigkeit und Bewirtschaftung entsprechen.

Identifikátor postupu: 8ca0d7b2-a63c-4dd8-8855-1ff3a4c64877

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 39000000 Nábytok (vrátane kancelárskeho nábytku), zariadenie interiéru, domáce spotrebiče (s výnimkou osvetlenia) a čistiace prostriedky

2.1.2. Miesto plnenia

Krajina: Švajčiarsko

Kdekoľvek v danej krajine

Doplňujúce informácie: Stadt Zürich.

2.1.2. Miesto plnenia

Krajina: Švajčiarsko

Kdekoľvek v danej krajine
Doplňujúce informácie: Stadt Zürich.

2.1.4. Všeobecné informácie

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

2.1.5. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Maximálny počet častí, za ktoré môže jeden uchádzač predložiť ponuky: 2

Podmienky zmluvy:

Maximálny počet častí, za ktoré môžu byť zmluvy zadane jednému uchádzačovi: 2

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Súťažný podklad

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Besprechungskabinen 1 – 2 Personen

Opis: Siehe Ausschreibungsunterlagen.

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 39000000 Nábytok (vrátane kancelárskeho nábytku), zariadenie interiéru, domáce spotrebiče (s výnimkou osvetlenia) a čistiace prostriedky

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 39000000 Nábytok (vrátane kancelárskeho nábytku), zariadenie interiéru, domáce spotrebiče (s výnimkou osvetlenia) a čistiace prostriedky

5.1.2. Miesto plnenia

Krajina: Švajčiarsko

Kdekoľvek v danej krajine

Doplňujúce informácie: Stadt Zürich.

5.1.3. Predpokladané trvanie

Trvanie: 1 825 Dni

5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 0

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Zatiaľ nie je známa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Súťažný podklad

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Kvalita

Opis: Zuschlagskriterien

Opis metódy, ktorá sa má použiť, keď váhu nemožno vyjadriť pomocou kritérií: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Súťažné podklady

Obmedzený prístup k súťažným podkladom

Informácie o súťažných podkladoch sú dostupné na: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ>

Ad hoc komunikačný kanál:

Názov: Simap.ch

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povolená

Adresa na predkladanie: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 28/09/2026 17:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 270 Dni

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Použitie zatiaľ nie je známe

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: áno

Mechanizmus financovania: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Bundesverwaltungsgericht

Informácie o lehotách na preskúmanie: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit deren Eröffnung durch Publikation beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Freischützgasse 1, Postfach, 8090 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden.

Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen, sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Verfügung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: HBD - Immobilien Stadt Zürich (IMMO)

5.1. Časť: LOT-0002

Názov: Besprechungskabinen 3 – 4 Personen

Opis: Siehe Ausschreibungsunterlagen.

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 39000000 Nábytok (vrátane kancelárskeho nábytku), zariadenie interiéru, domáce spotrebiče (s výnimkou osvetlenia) a čistiace prostriedky

5.1.2. Miesto plnenia

Krajina: Švajčiarsko

Kdekoľvek v danej krajine

Doplňujúce informácie: Stadt Zürich.

5.1.3. Predpokladané trvanie

Trvanie: 1 825 Dni

5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 0

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Zatiaľ nie je známa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Súťažný podklad

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Kvalita

Opis: Zuschlagskriterien

Opis metódy, ktorá sa má použiť, keď váhu nemožno vyjadriť pomocou kritérií: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Súťažné podklady

Obmedzený prístup k súťažným podkladom

Informácie o súťažných podkladoch sú dostupné na: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

Ad hoc komunikačný kanál:

Názov: Simap.ch

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povolená

Adresa na predkladanie: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 28/09/2026 17:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 270 Dni

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Použitie zatiaľ nie je známe

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: áno

Mechanizmus financovania: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Bundesverwaltungsgericht

Informácie o lehotách na preskúmanie: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit deren Eröffnung durch Publikation beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Freischützgasse 1, Postfach, 8090 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden.

Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen, sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Verfügung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: HBD - Immobilien Stadt Zürich (IMMO)

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: HBD - Immobilien Stadt Zürich (IMMO)

Registračné číslo: 71323c2c-8fa5-46f3-941b-cf02afbd93f3

Poštová adresa: Postfach

Mesto: Zürich

PSČ: 8036

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Zürich (CH040)

Krajina: Švajčiarsko

E-mail: imo-beschaffungswesen@zuerich.ch

Telefón: +41444121525

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Bundesverwaltungsgericht

Registračné číslo: BVGER

Poštová adresa: Postfach

Mesto: St. Gallen

PSČ: 9023

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): St. Gallen (CH055)

Krajina: Švajčiarsko

E-mail: info@bvger.admin.ch

Telefón: +41584652626

Internetová adresa: <https://www.bvger.ch>

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Simap.ch

Registračné číslo: CH001

Poštová adresa: Holzikofenweg 36

Mesto: Bern

PSČ: 3003

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Krajina: Švajčiarsko

E-mail: support@simap.ch

Telefón: +41584646388

Internetová adresa: <https://www.simap.ch>

Roly tejto organizácie:

TED eSender

10. Zmena

Verzia prechádzajúceho oznámenia, ktorá sa má upraviť

:

388cf8ab-d9ef-4342-8a9d-b9d45f9ca046-01

Hlavný dôvod zmeny

:

Aktualizované informácie

10.1. Zmena

Identifikátor oddielu: PROCEDURE

Opis zmien: Berichtigung der Ausschreibungsunterlagen Im Rahmen der Berichtigung wurden folgende Anpassungen an den Ausschreibungsunterlagen vorgenommen: Lagerung: Die

Lagerung wurde bei beiden Losen als separate zusätzliche Option herausgelöst. Die

Einlagerung ist neu zu einem Preis pro Monat zu offerieren. Teil D – Formblätter

Angebotspreis: Der Teil D wurde bezüglich der Lagerung angepasst. Die Lagerung ist neu als

Preis pro Monat auszuweisen. Das angepasste Dokument wurde erneut hochgeladen. Im

Übrigen wurden am Teil D keine Änderungen vorgenommen. Beleuchtungsstärke: Die

geforderte Beleuchtungsstärke wurde gemäss SN EN 12464-1:2021 von 600 Lux auf 500 Lux

angepasst. Leistungsbeschreibung: Die Anpassung der Beleuchtungsstärke von 600 Lux auf 500

Lux wurde im Leistungsbeschreibung entsprechend in Rot kenntlich gemacht. Das Dokument

wurde mit dieser Anpassung erneut hochgeladen. Im Übrigen wurden am Leistungsbeschreibung

keine Änderungen vorgenommen. Aufgrund dieser Anpassungen wird die Eingabefrist um

eine Woche verlängert. Der neue Eingabetermin ist den aktualisierten

Ausschreibungsunterlagen bzw. den Angaben auf SIMAP zu entnehmen.

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 05a64ad6-4e4f-47e0-b4a6-6650b97943cb - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 05/09/2026 02:25:53 (UTC+02:00) východoeurópsky čas,
stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 616548-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 173/2026

Dátum uverejnenia: 08/09/2026